

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 75

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 30. März  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 30 mars  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 75

**Redaktion und Administration:**  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreise: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 75

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 92620—92647. Immobilien-gesellschaft „Steinholstrasse 65“ in Lq., Luzern. A. G. für Hoch- und Tiefbau Basel. Filasting Holding S. A. in Lq., Basel. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über Preiszuschläge auf Futtermitteln. Ordonnance du département fédéral de l'économie publique relative à la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères. Australien: Einfuhr von Krönungsartikeln. Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux. Postcheckverkehr, Beiträge. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. f. d. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà reçu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers,

#### Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (4832<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Schiffer Hans, geb. 1889, von Mettmensstetten, Metzger, in Bonstetten (Zürich).

Datum der Konkursöffnung: 15. Februar 1938.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 5. April 1938.

#### Ct. de Berne Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier (4838<sup>2</sup>)

Succession insolvable de Boillat Arthur, en son vivant industriel, aux Breuleux.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 mars 1938.

Première assemblée des créanciers: 8 avril 1938, à 14 heures, au bureau de l'Office des Faillites à Saignelégier.

Délai pour les productions: 9 avril 1938. Les créanciers ayant produit dans la liquidation officielle sont dispensés de le faire à nouveau.

#### Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Mallers in Mallers (954)

##### Erste Publikation.

Gemeinschuldner: Benz-Haller Karl, Kaufmann, von Gipf, Oberfrick (Aargau), wohnhaft in Kriens, Luzernerstrasse 34.

Datum der Konkursöffnung: 26. Februar 1938, infolge Konkursbetreibung. Eingabefrist: Bis und mit 22. April 1938.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Durchführung einen hinreichenden Vorschuss leistet.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (955)

Failli: Laporte Georges, ébéniste, à Vésénaz (Genève)

Propriétaire des immeubles suivants situés sur la Commune de Collonge-Bellerive: Parcelles n° 5555, feuille 27; n° 5351, feuille 27, avec le bâtiment n° 1427.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 février 1938.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 25 mars 1938.

Délai pour les productions: 19 avril 1938; pour l'indication des servitudes: 19 avril 1938.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento antieipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

#### Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (950)

Faillito: Corbella Luigi, tessuti, Bellinzona.

Decreto di apertura: 2 marzo 1938.

Decreto di sospensione della procedura: 21 marzo 1938.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (956)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Breganti Marthe, épicerie-laiterie, Rue Royaume 8, à Genève, par ordonnance rendue le 15 mars 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 25 mars 1938 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4839<sup>2</sup>)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im summarischen Konkursverfahren über die Möbelkapital-Aktiengesellschaft, Handel mit Möbeln, sowie Beteiligung an Unternehmungen dieser Art, Bäckerstrasse 52, Zürich 4, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obbezeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 9. April 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mit- teilst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind bei Vermeidung des Ausschlusses Be- gehen um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

**Kt. Zürich Konkursamt Oberwinterthur in Winterthur (4843)**

Im Konkurse über Wagner Otto, geb. 1900, von Sternenberg, Sägerei und Holzhandlung, Grünalstrasse Nr. 8, in Winterthur-Seen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Kon- kursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Bern Konkursamt Bern (945)**

Gemeinschuldnerin: Firma Frei & Co., Strickwaren, Kornhausplatz 10, Bern.  
Anfechtungsfrist: 9. April 1938.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (943)**

Failli: Scheidegger Rodolphe, électricité, Pont Bessières 1, à Lau- sanne.  
Date du dépôt: 26 mars 1938.  
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 9 avril 1938.  
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

**Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (965)**

Failli: Succession de Renevey Elloi, technicien, Yverdon.  
Date du dépôt: 30 mars 1938.  
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 9 avril 1938.  
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, ord. de 1911.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (957)**

Failli: Walser Auguste, épicerie, Place de la Navigation 6, à Genève.  
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publi- cation. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Sont égale- ment déposés l'état des revendications et l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Les recours et demandes de cession de droits doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (SchKG 263.) (L. P. 263.)**

**Kt. Bern Konkursamt Laupen (948)**

Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft des Augstburger Fritz, gew. Käser, in Laupen.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 8. April 1938.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (SchKG 268.) (L. P. 268.)**

**Kt. Schwyz Konkursamt Arth (967)**

Das Konkursverfahren über Ammann Jakob, Conservenfabrik, Oberarth, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Schwyz vom 26. März 1938 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (958/9)**

Gemeinschuldnerin:

1. Herrenkonfektion Zentrum A.G. Basel, An- und Verkauf von Herrenkonfektion und Betrieb eines Detailgeschäftes, Freiestrasse Nr. 2a;
2. Philos A.G., Betrieb eines Kinematographentheaters, sowie zur Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Untere Rebgasse 10; beide in Basel.

Datum der Schlussklärung: 26. März 1938.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterloggenburg in Flawil (946/7)**

Gemeinschuldner:

1. Senn Paul, elektr. Installationsgeschäft, Uzwil, Gemeinde Henau.
2. Christen Walter, Milchprodukte, Flawil.

Das Verfahren in obgenannten Konkursen ist durch Verfügungen des Konkursrichters vom 25. März 1938 geschlossen worden.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Cossonay (968/9)**

Dans son audience du 9 mars 1938, le Président du Tribunal civil du district de Cossonay a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. Develey François, laitier-charcutier, à La Sarraz, actuellement à Genève, avec peine de privation des droits civiques pendant deux ans.
2. Schacher Emile, scieur, à Mauraz près l'Isle, avec peine de pri- vation des droits civiques pendant trois ans.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)**

**Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (4842)**

**Konkursamtliche Steigerung.**

Nächsten Samstag, den 2. April 1938, vormittags 9 Uhr, wird die unter- zeichnete Amtsstelle im Saal des Restaurant Bahnhof, in Münchenstein, aus der ausgeschlagenen Verlassenschaft des

Boneff-Casali Samuel,

in Münchenstein, folgende Gegenstände gegen Barzahlung versteigern:

1 Polsterameublement, div. Polsterstühle, 1 Vitrine, 1 Radio, 1 Bett, eisern, 1 Waschtisch, 1 Nachttisch, 1 zweiflügeliger Spiegelkasten, diverse Teppiche und Vorlagen, Vorhänge, 1 grosse Marmorstatue (3 Grazien), 1 p. Alabastervasen, 1 Schreibmaschine «Underwood» und 1 Schreib- maschine Portable «Royal», Schmucksachen, 1 Toilettentisch mit Spiegel, 1 kleines Toilettenschl., 1 Staubsauger, getragene Herrenkleider, Wäsche und Schuhe, 10 Leintücher, div. Küchengeschirr, 3 elektrische Pfannen, Glas- und Steingutgeschirr u. a. m.

Besichtigung der Gegenstände: Freitag, den 1. April 1938 von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Konkursamt Arlesheim.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Cossonay (4840)**

**Vente d'immeubles. — Première enchère.**

Lundi 2 mai 1938, à 4 heures de l'après-midi, en salle du conseil général à Mauraz près l'Isle, l'Office des Faillites pour l'arrondissement de Cossonay exposera en vente aux enchères publiques, les immeubles propriété de la Masse en faillite de Tardy André, meunier, comprenant: bâtiments avec logements, moulin, rural, dépendances, jardins, prés, champs et bois, d'une superficie totale de 281 a 94 ca.

Mention d'accessoires:	fr. 17,000.—
Estimation officielle (taxe vénale):	> 51,261.—
Valeur assurance incendie des bâtiments:	> 66,300.—
Estimation de l'Office des Faillites:	> 51,000.—

Conditions de vente, état des charges, désignation cadastrale complète et tous renseignements désirés au bureau de l'Office des Faillites dès le 21 avril 1938 de 8 h. à midi. Téléphone 8.141.

Cossonay, 25 mars 1938. Le Préposé à l'Office des Faillites:  
Albert Schumacher.

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)**

Es ergeht hiernit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforde- rung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für wel- chen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme an Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

**Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 6 (4841<sup>2</sup>)**

**Grundpfandverwertung. — Erste Steigerung.**

Schuldner: Huber Oskar, Ingenieur, Rigistrasse 53, Zürich 6.  
Pfandigentümer: Derselbe.

Ganttag: Mittwoch, den 11. Mai 1938, nachmittags 4 Uhr.  
Gantlokal: Restaurant zum «alten Löwen» (Fohmann), Universitätsstrasse Nr. 111, Zürich 6.

Eingabefrist: Bis 19. April 1938.  
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 25. April 1938 an.

Grundpfand:

Laut Grundprotokoll Oberstrass Bd. 25, Seite 361, Grundplan Blatt 23:  
Kataster Nr. 2771:

Ein Wohnhaus (Einfamilienhaus) mit Autoremise an der Rigistrasse 53, in Oberstrass-Zürich 6, unter Assek.-Nr. 1233 für Fr. 72,000.— brand- versichert, Schätzung 1931, mit

Vier Aren 24,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, den Betrag von Fr. 2000.— in gesetz- licher Barschaft zu entrichten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbe- dingungen verwiesen.

Zürich, den 29. März 1938. Betreibungsamt Zürich 6:  
Otto Fehr.

**Publikation im Augenblick der Drucklegung zurückgezogen.**

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (944)**  
Schuldner: Surber August, Restaurant Walhalla, Sihlquai 9, Zürich 5, Datum der Stundungsbewilligung gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, 3. Abteilung: 18. März 1938.

Sachwalter: Dr. Hans Glarner, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1. Eingabefrist für Forderungen: 19. April 1938 (Valuta 18. März 1938). Gläubigerversammlung: 2. Mai 1938, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur Kaufleuten, 1. Stock, Zürich. Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Bern Konkurskreis Konolfingen (4844)**  
Schuldner: Sieber Friedrich, Autogarage, in Münsingen. Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Konolfingen: 23. März 1938. Sachwalter: Robert Wyler, Notar, Münsingen. Eingabefrist: Bis und mit 22. April 1938.

Die Gläubiger des Friedrich Sieber, Autogarage, in Münsingen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 9. Mai 1938, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Anker, in Münsingen. Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Ct. de Vaud Arrondissement d'Orbe (949)**  
Débiteur: Collet Maurice, menuisier, à Baulmes. Date de l'octroi du sursis par décision du Président du Tribunal du district d'Orbe: 23 mars 1938.

Commissaire: R. Baudat, Préposé aux Faillites, Orbe. Délai pour les productions: 19 avril 1938. Assemblée des créanciers: Mercredi, 4 mai 1938, à 15 heures, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Orbe. Examen des pièces: Dès le 23 avril 1938, au bureau du Commissaire, Rue Dawall, à Orbe.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

**Kt. Bern Richteramt Seftigen in Belp (960)**  
Schuldner: Schlapbach-Liebi Otto, Elektriker, Mühlethurnen. Datum der Aufhebung: 28. März 1938. Aufhebungsgrund: Eintritt der Rechtskraft des Bestätigungsentscheides vom 16. März 1938. Belp, den 28. März 1938. Gerichtsschreiberei Seftigen: Dr. S. Wettstein.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

**Kt. Bern Richteramt II Bern (961)**  
Schuldner: Hächler J., Konditor, Thunstrasse 113, Bern. Datum der Bestätigung: 15. März 1938. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen. Bern, den 26. März 1938. Der Nachlassrichter: L. Schmid.

**Ct. du Valais Tribunal de Sion (951)**  
Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion rend notoire que par décision du 16 février 1938, il a homologué le concordat conclu avec leurs créanciers par les époux de Sépibus Pierre et Madeleine née Addy, à Sion. Les effets du sursis cessent à partir de la présente publication. Sion, le 25 mars 1938. A. Sidler.

**Ct. du Valais Tribunal de Sion (952)**  
Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion rend notoire que par décision du 24 février 1938, il a homologué le concordat conclu avec ses créanciers par de Lavallaz Guillaume dit Guy, à Sion. Les effets du sursis cessent à partir de la présente publication. Sion, le 25 mars 1938. A. Sidler.

**Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire**

(Arrêté fédéral du 21 juin 1935.)

**Ct. du Valais Arrondissement de Monthey (962)**  
Concordat Hôtelier Paschoud Gustave, Morgins. Le Tribunal cantonal du canton du Valais, siégeant les 20 janvier et 10 mars 1938, a homologué le concordat hypothécaire et chirographaire sollicité par Gustave Paschoud, Hôtel Alpina, à Morgins/Troistorrents. Le Commissaire est chargé de l'exécution du concordat et de toutes mesures qui s'y rattachent, en conformité de l'art. 46 Arrêté fédéral. Monthey, le 28 mars 1938. Le Commissaire: Aloys Morand, avocat.

**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

**Kt. Bern Richteramt Wangen a. A. (966)**  
Die Kollektivgesellschaft Stuber J. & Cie., Schuhfabrik, in Herzogenbuchsee, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der Gesuchstellerin und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 5. April 1938, vormittags 10 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten von Wangen als Nachlassrichter im Ansthaus Wangen a. Aare. Die Gesuchstellerin hat an der Verhandlung durch ihren gesetzlichen Vertreter teilzunehmen.

Die Gläubiger der Kollektivgesellschaft J. Stuber & Cie. können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung vor dem Termin schriftlich oder im Termin mündlich anbringen.

Wangen a. A., den 29. März 1938. Der Nachlassrichter: Zeller.

**Kt. Solothurn Amtsgericht Balsthal (963)**  
Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.

Den Gläubigern des Mäder Julius, Handlung, in Niederbuchsiten, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Dienstag, den 5. April 1938, vormittags 11.15 Uhr, vor Amtsgericht Balsthal, stattfinden wird.

Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Balsthal, den 28. März 1938. Der Amtsgerichtspräsident von Balsthal: Dr. E. Haefeli.

**Verschiedenes — Divers — Varia**

**Kt. Bern Betreibungsamt Konolfingen in Schlosswil (953)**  
Steigerungs-Widerruf.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 54 vom 5. März 1938, auf den 5. April 1938 publizierte zweite Liegenschaftssteigerung gegen Sieber Fritz, Automechaniker, an der Bernstrasse zu Münsingen, findet nicht statt und wird hiermit widerrufen.

Schlosswil, den 24. März 1938. Betreibungsamt Konolfingen: Wyler.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1938. 9. März. Unter der Firma Technische Apparate G. m. b. H. (Appareils Techniques S. à r. l.), hat sich mit Sitz in Bern eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet zum Zwecke des Kaufs und Verkaufs technischer Apparate und Artikel für Industrie und Private. Die Statuten datieren vom 8. März 1938. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000 und setzt sich zusammen aus 3 Stammeinlagen der 3 Gesellschafter, d. h. aus Fr. 10,000 des Hans Steiner, von Signau, in Gurtenbühl-Wabern (Gemeinde Köniz), aus Fr. 6000 des Leo Schmid, von Thun, in Bern und aus Fr. 4000 des Paul Widmer, von Horgen (Kanton Zürich), in Bern. Es wurden ernannt zu Geschäftsführern der Gesellschaft, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen: Hans Steiner und Paul Widmer, beide vorgenannt. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Geschäftsdomizil befindet sich Monbijoustrasse 6, in eigenen Bureaux.

Bureau Biel

Liegenschaften. — 24. März. Labora S. A., Kauf, Tausch, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Vornahme ähnlicher Geschäfte, in Biel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1934, Seite 1086). Die Gesellschaft hat sich in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. März 1938 aufgelöst. Sie wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

28. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Cinéma Théâtre Scala, in Biel (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1933, Seite 972), ist Jakob Mannheim ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt Jakob Hileless, von Vendlincourt, in Bern. Er führt als Präsident die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Buchhandlung, usw. — 28. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Buch A. G. (Le Livre S. A.), Führung einer Buchhandlung, einer Leihbibliothek, einer Papeterie und Zigarrenhandlung, sowie Zeitungsverkauf, in Biel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1935, Seite 2451), hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

28. März. Die Viehhandelsgenossenschaft Mett & Umgebung, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1933, Seite 1123), hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Uri — Uri — Uri

Modes, Trauersachen. — 1938. 28. März. Die Firma Gisler-Sauter, Modes- und Trauersachen, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 22 vom 25. Januar 1912, Seite 142, und Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1155), wird infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. März. Urner Kantonalbank (Banque Cantonale d'Uri), Staatsinstitut, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1915, Seite 1746 und Nr. 280 vom 29. November 1932, Seite 2787). Der Bankrat hat Hans Meier, von Reiden, in Altdorf, Prokura erteilt. Er ist mit dem Direktor oder dessen Stellvertreter unterschriftsberechtigt.

## Schwyz — Schwyz — Svitto

1938. 28. März. Darlehenskassenverein Einsiedeln, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 96 vom 27. April 1937, Seite 987). Anlässlich der Generalversammlung vom 6. März 1938 hat die Genossenschaft die Firma abgeändert in Darlehenskasse Einsiedeln.

## Zug — Zoug — Zugo

Gasthaus. Bäckerei, Handlung usw. — 1938. 28. März. Theodor Grob, in Cham, Gasthaus z. Löwen, Bäckerei, Getreide; Produkten- und Getränkehandlung, Mühle (S. H. A. B. Nr. 217 vom 12. September 1918, Seite 1457). Die Prokura des Theodor Grob sen. ist erloschen.

28. März. Aus dem Stiftungsrat der Hilfskasse-Stiftung des Schweiz. Bäcker- & Konditorenverbandes, in Zug (S. H. A. B. Nr. 57 vom 8. März 1928, Seite 458), ist der Sekretär Hans Haldemann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Stiftungsrat gehört neu als Sekretär an Dr. Bruno Heiling, von Solothurn, in Bern; er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv.

Gummiwaren. — 28. März. Die bisher in Basel eingetragene Einzelfirma Fritz Wangler (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1932, Seite 2594), hat ihren Sitz nunmehr in Zug und lautet jetzt Fritz Wangler, Versandgeschäft. Inhaber derselben ist Fritz Wangler-Birrer, von Luzern, nunmehr wohnhaft in Zug. Versand von Gummiwaren. Artherstrasse 34.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Epicerie, mercerie, débit de vin. — 1938. 28. mars. Le chef de la raison Marie Scherli, à Broc, épicerie (F. o. s. du c. du 3 juillet 1934, n° 152, page 1833), déclare qu'il ajoute à son genre d'affaires: débit de vin et mercerie.

## Bureau Tafers (Bezirk Sene)

Käserei. — 26. März. Die Firma Remy Gebrüder, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Rechthalten (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1934, Seite 929), Käserei, hat ihren Sitz nach Charmey verlegt (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1938, Seite 242), und wird von Amtes wegen gestrichen.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Grenchen-Belllach

Blumenkörbe. — 1938. 28. März. Die Firma Otto Schultness, Fabrikation von Blumenkörben und Handel damit, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1932, Seite 64), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gestrichen.

## Bureau Lebern

Kohlen. — 28. März. Inhaber der Einzelfirma Linus Flury, in Selzach, ist Linus Flury, Eduards, von und in Selzach. Kohlenhandlung, Bellacherstrasse Nr. 1.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Tafelglas usw. — 1938. 26. März. Willy Stengel, Detailverkauf von Tafelglas diverser Sorten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1936, Seite 1898). Die Natur des Geschäftes wird erweitert in Detailverkauf von Tafelglas diverser Sorten und Vertretung der Firma « Jakob Brüllmann Söhne Aktiengesellschaft », Glasgrosshandlung, in Kreuzlingen.

26. März. Buchdruckerei Buchs A.-G. (Verlag des Werdenberger & Oberloggenburger), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1935, Seite 3112). Dr. Otto Grämiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Rudolf Frey, von Gontenschwil (Aargau), in Trübbach-Wartau. Er führt die Unterschrift nicht.

26. März. Landwirtschaftliche Genossenschaft Mogelsberg, Genossenschaft, mit Sitz in Mogelsberg (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1934, Seite 1995). Die Unterschrift von Paul Näf, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt Gebhard Sutter, von Alt St. Johann, in Mogelsberg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

26. März. Viehzuchtgenossenschaft Bütschwil, Genossenschaft mit Sitz in Bütschwil (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1926, Seite 637). Die Unterschriften von Franz Josef Meier, Präsident und Josef Holenstein, Aktuar sind erloschen. Neu wurden gewählt August Holenstein, von Bütschwil, als Präsident und Johann Brunner, von Zuzwil, als Aktuar, beide in der Gemeinde Bütschwil wohnhaft. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

26. März. Darlehenskasse Wangs, Genossenschaft mit Sitz in Wangs-Vilters (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1936, Seite 773). Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Jakob Schumacher und zum Vizepräsidenten der bisherige Präsident Anton Kalberer. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

28. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Sparkassa Diepoldsau-Schmittler, mit Sitz in Diepoldsau (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1936, Seite 1171), hat in der Generalversammlung der Aktionäre die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Das Aktienkapital von bisher Fr. 80,000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 200 auf den Betrag von Fr. 100,000 erhöht. Art. 5 der Statuten lautet nunmehr: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 500 Stück Aktien zu Fr. 200, welche auf den Inhaber lauten und voll einbezahlt sind. Im übrigen haben die publikationspflichtigen Tatsachen keine Aenderung erfahren.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1938. 28. März. Die Eisenwerk Frauenfeld A.-G., mit Sitz in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 96 vom 25. April 1936, Seite 1014), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Oktober 1937 die Statuten abgeändert und dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Von den dabei getroffenen Abänderungen ist lediglich hervorzuheben, dass die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief und die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt erfolgen. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 ist voll einbezahlt.

28. März. Die Käsereigesellschaft Au, mit Sitz in Au bei Fischeningen (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1930, Seite 195), hat in ihren Generalversammlungen vom 6. Dezember 1937 und 13. Januar 1938 beschlossen, die Genossenschaft als solche aufzulösen und sie im Handelsregister löschen zu lassen. Mit Zustimmung der Gläubiger wird die Genossenschaft im Handelsregister gestrichen. Der Verband besteht ohne Eintragung weiter.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

1938. 24 marzo. La società anonima Banca Unione di Credito (Banque Union de Crédit) (Kredit-Union Bank), con sede a Lugano (F. u. s. di c. dell'11 maggio 1936, n° 109, pag. 1148), nella sua assemblea straordinaria del 25 febbraio 1938, ha modificato diversi articoli dello statuto. Le modificazioni stesse non riguardano i fatti ed i dati iscritti al registro di commercio e che hanno fatto oggetto di precedenti pubblicazioni. Il capitale sociale di fr. 1,000,000, diviso in 4000 azioni al portatore da fr. 250 cadauna, è completamente versato.

Ristorante. — 28 marzo. La ditta Antonio Luberti, in Lugano, esercizio del Ristorante Canova (F. u. s. di c. del 7 maggio 1937, n° 104, pag. 1059), viene cancellata per cessazione di azienda.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

1938. 24 mars. La Société de Fromagerie de Gimel, société coopérative dont le siège est à Gimel (F. o. s. du c. n° 103 du 24 décembre 1884 et n° 194 du 21 août 1935), fait inscrire qu'à son assemblée générale du 13 janvier 1938, elle a nommé Jules Croisier, de Ballens, à Gimel, président, en remplacement de Edouard Grosjean, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

24 mars. La Société de Fromagerie de Pizy, société coopérative ayant son siège à Pizy (F. o. s. du c. n° 57 du 17 juillet 1884 et n° 90 du 17 avril 1935), a, dans son assemblée générale du 27 février 1937 adopté de nouveaux statuts. Elle a pour but l'exploitation ou la vente du lait des vaches des sociétaires. Le but de la société n'est pas lucratif. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, ceux-ci étant uniquement garantis par les biens de la société. Les publications de la société, autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce sont valablement données dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Henri Jotterand, de St-Livres et le secrétaire-caissier Eugène Meylan, du Chenit (déjà inscrit); les deux à Pizy. La signature d'Octave Jotterand est radiée.

24 mars. La Fromagerie et Laiterie de St-George, société coopérative ayant son siège à St-George (F. o. s. du c. n° 63 du 16 mars 1892 et n° 109 du 13 mai 1925), fait inscrire qu'à son assemblée générale du 22 février 1938, elle a nommé président Fernand Renaud et secrétaire Loys Renaud (déjà inscrit), les deux de et à St-George. La signature d'Ulysse Bovy est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Epicerie, mercerie, tissus etc. — 24 mars. La raison Marguerite Gros ci-devant Chs. Jeannot, épicerie, mercerie, tissus, chaussures et tabacs, à Bougy-Villars (F. o. s. du c. n° 72 du 26 mars 1924), est radiée à la demande de la titulaire, le chiffre d'affaires légal n'étant plus atteint.

25 mars. La Caisse d'Epargne d'Aubonne, société coopérative ayant son siège à Aubonne (F. o. s. du c. n° 71 du 9 juin 1888 et n° 113 du 19 mai 1937), fait inscrire qu'à son assemblée générale du 1<sup>er</sup> mars 1938, Lucien Eberhard, de Klotten (Zurich), à Aubonne, a été nommé membre du conseil de direction, en remplacement de Edouard Grossen, dont la signature est radiée. Ensuite de décision du conseil de direction du 7 mars 1938, Lucien Eberhard a été nommé secrétaire du dit conseil. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil de direction.

## Bureau de Cossonay

Laiterie. — 24 mars. La raison Alois Martig, à Sévery, exploitation de la laiterie de Sévery, lait, beurre, fromages et porcs (F. o. s. du c. du 22 mai 1929, n° 116, page 1044), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire et de liquidation de sa succession répudiée par l'Office des Faillites. Faillite prononcée par le Président du Tribunal de District de Cossonay le 16 mars 1937 et clôturée le 9 mars 1938.

24 mars. Sous la dénomination de Fondation en faveur du Personnel des Grands Moulins de Cossonay S. A., il a été constitué par acte du 22 mars 1938, une fondation ayant pour but de servir des pensions de retraite, de veuves et d'orphelins, aux employés et ouvriers des « Grands Moulins de Cossonay S. A. » et à leurs ayants droit. Le montant et les modalités de ces pensions sont fixés par voie de règlement. Si ses ressources le permettent, la fondation pourra fournir d'autres prestations ayant un caractère de secours. Le siège de la fondation est à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz. La fondation est administrée par un comité de 2 à 5 membres nommé par le conseil d'administration des « Grands Moulins de Cossonay S. A. », qui désigne également le président et ceux des membres dont la signature engage valablement la fondation. Le comité est actuellement composé comme suit: Louis Cuendet, à Penthalaz, président et Frédéric Cuendet, à Cossonay, secrétaire, tous deux originaires de Sainte-Croix, qui engagent la fondation vis-à-vis des tiers par leur signature individuelle.

## Bureau d'Echallens

28 mars. La société coopérative Société de Fromagerie et de laiterie de Dommartin, dont le siège est à Dommartin (F. o. s. du c. du 3 juillet 1930, n° 152, page 1410), fait inscrire que dans son assemblée générale du 15 janvier 1937, elle a apporté des modifications dans son comité: Alois Gindroz, de Poliez-Pittet et Bottens, domicilié à Dommartin, est nommé en qualité de président en remplacement de William Curchod-Pittet, qui est radié et dont la signature est éteinte. Le président Alois Gindroz et le secrétaire Fernand Dufour (déjà inscrit) ont conjointement la signature sociale.

## Bureau de Lausanne

24 mars. Société Immobilière de la Rue de l'Alc. N° 3 S. A., société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 septembre 1930). L'administrateur Egon Podlejska, à Lausanne, est originaire de St-Prex (Vaud).

25 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1938, les actionnaires de la **Société anonyme de projections**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du e. du 6 décembre 1933), ont pris acte de la démission de l'administrateur Alois Jaquier, dont la signature est radiée. Ont été désignés en qualité de nouveaux administrateurs Ferdinand-Henri Jaton, de Villars-Mendraz, à Cully, président, et Ernest Brönnimann, de Gurzelen (Berne), à Lausanne. Ils engagent valablement la société vis-à-vis des tiers par leurs signatures collectives.

25 mars. **Publicitas Société anonyme Suisse de Publicité, Haasenstein et Vogler**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 août 1935). Les signatures de l'administrateur Dr. Léo-S. Janko et du directeur Arthur Reber sont éteintes. Raymond Devrient, de Boniswil (Argovie), à Lausanne, a été désigné en qualité de directeur avec signature collective deux à deux avec une des personnes déjà autorisées à cet effet.

25 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1938, la **Société Immobilière La Sallaz-Rond-Point A.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 septembre 1932), a pris acte de la démission du seul administrateur Charles Diacri, dont la signature est radiée. La société a désigné comme seul administrateur Olivier Garnier, de Lausanne, y domicilié. Le bureau de la société est transféré au domicile de Olivier Garnier, agent d'affaires, rue Haldimand, 14.

25 mars. Dans leur assemblée générale du 25 mars 1938, les actionnaires de la **Société fermière du Casino Municipal de Montbenon**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 décembre 1934), ont pris acte de la démission de Germaine Mattan, administrateur, et décidé de ne pas la remplacer. Sa signature est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre, déjà inscrit, Marie Barman, de St-Maurice, à Lausanne. La société est engagée par sa seule signature.

Encres, stylos etc. — 25 mars. Les 3 et 23 mars 1938, il a été constitué une société à responsabilité limitée sous la raison sociale **Dex S. à r. l.** Le siège de la société est à Lausanne. Elle a pour but l'achat et la vente d'encres, stylos, articles de papeterie et de bureau, ainsi que de tous produits importés ou de fabrication suisses de même nature ou destination. La société pourra s'occuper de toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières et immobilières en rapport direct ou indirect avec son but. Elle pourra en outre s'intéresser à toutes entreprises de même genre. Le capital social est fixé à 20,000 fr., divisé en deux parts, l'une de 15,000 fr., souscrite par Constantin-Aristide Sfezzo, de nationalité grecque, à Neuilly sur Seine, l'autre de 5000 fr. par Louis-Jean-Marie Cuny-Ravet, de nationalité française, à Paris. Les associés ne sont pas tenus à d'autres prestations en vertu des statuts. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ont été désignés comme gérants Constantin-Aristide Sfezzo et Louis-Jean-Marie Cuny-Ravet, prénommés, et en outre René de Grenus, de Berne et Morges, à Lausanne, en qualité de gérant non-associé. Tous trois engagent valablement la société par leur signature individuelle. Les bureaux de la société sont rue de Genève, 10, Bcl-Air-Métropole.

Transports, déménagements. — 26 mars. Le chef de la maison **R. Moret**, à Lausanne, est Roger-Armand Moret, de Vuadens (Fribourg), à Lausanne. Transports et déménagements en tous genres. Avenue de la Harpe 47.

Constructions. — 28 mars. La société en nom collectif **Ferraris frères**, à Prilly, entreprise générale de constructions (F. o. s. du c. du 16 mars 1936), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

28 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1938, les actionnaires de la société anonyme **Propagande Touristique S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 juillet 1936), ont prononcé la dissolution de dite société. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Institut de beauté, couture. — 28 mars. La maison **Willy-A. Boos**, à Lausanne, droguerie (F. o. s. du c. du 17 juin 1936), renonce à l'exploitation de la « Droguerie Nouvelle » et exploite actuellement à l'Avenue de la Gare, n° 39, un institut de beauté, à l'enseigne « Jemond's » et une maison de couture-sports, à l'enseigne « William's ».

28 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1938, la **Société Immobilière Elfrabel S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 mars 1938), a porté ses capital-actions de 400,000 fr., divisé en 400 actions, au porteur, de 1000 fr., à 1,000,000 fr., par l'émission de 600 actions, au porteur, de 1000 fr. nominal chacune, entièrement libérées. Le capital-actions est ainsi dorénavant de 1,000,000 fr., divisé en 1000 actions de 1000 fr. nominal chacune, au porteur, entièrement libérées.

#### Bureau de Vevey

Articles de ménage, lessive etc. — 25 mars. Le chef de la maison **A. Dumoulin**, à Vevey, est André-Louis, fils de Joseph-Basile Dumoulin, originaire de Bussy (Fribourg), domicilié à Vevey. Représentation d'articles de ménage, lessive et divers. Rue d'Italie n° 5.

#### Genf — Genève — Ginevra

Buffet-restaurant. — 1938. 25 mars. La raison **Ali Racine**, exploitation du Buffet-restaurant de la gare de Cornavin, à Genève (F. o. s. du e. du 5 octobre 1932, page 2343), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Laiterie-charcuterie. — 25 mars. **Jaccottet**, exploitation d'une laiterie-charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 2 avril 1935, page 853). Le titulaire Henri-Edouard Jaccottet, d'Echallens (Vaud), à Genève et son épouse Julia-Antoinette, née Bilger, ont adopté, suivant contrat de mariage du 15 mars 1938, le régime de l'union des biens, avec biens réservés.

Tous articles de bonneterie, etc. — 25 mars. La société anonyme dite **SOKETA S. A.**, à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1937, page 2181), a porté son conseil d'administration à 6 membres qui sont Joachim de Robert, de nationalité espagnole, à Montreux-Planches, nommé président et délégué; Enrique Jover (inscrit), nommé délégué; Aimé Turrian, secrétaire (inscrit); Hugo Burger (inscrit jusqu'ici comme président); Auguste Tornare (inscrit) et Robert Maron, de Berlingen (Thurgovie), à Montreux-Planches. La société est engagée par la signature indivi-

duelle des administrateurs-délégués ou par la signature collective de deux autres administrateurs. En outre, le conseil d'administration a conféré procuration individuelle à Salvador Jover, de nationalité espagnole, à Genève.

Administration et gestion de tous titres et valeurs, etc. — 25 mars. **Sogerval S. A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1936, page 1704). Georges Capitaine, de Roches (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de l'administrateur Jacques-Elisée Goss, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Avenue de Champel 47 (chez Georges Capitaine, avocat).

Vente des articles appelés Flans, etc. — 25 mars. **Padip Flans S. A.**, société anonyme ayant son siège à Thônex (F. o. s. du c. du 22 juillet 1937, page 1730). Le conseil d'administration a, dans sa séance du 15 janvier 1938, conféré la signature sociale à Reginald-John Butterworth, de nationalité anglaise, à Londres, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec Edgar Merlaud ou George-D. Smith (inscrits).

25 mars. **Société Immobilière Lacombe-Champel**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1937, page 604). Georges-Louis-Jean Proh, de Cologny, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de l'administrateur Pierre Martini, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Chemin Lacombe 16 (chez Georges-Louis-Jean Proh).

25 mars. **Société Immobilière Motte**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 14 septembre 1937, page 2100). Marcel Rubin, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Jean-T. Lacour, Ory Taillard, Roger Huclin et Jean-Marc Duchosal, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle: Rue de l'Aubépine 8 (bureaux de Joseph Rubin, Société Anonyme).

25 mars. La **Société anonyme immobilière rue Général Dufour**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1935, page 1069), a porté son conseil d'administration à 5 membres par la nomination comme administrateur de Louis Goudet, de et à Genève, lequel engage la société en signant collectivement avec un autre administrateur.

25 mars. **Tuileries & Briqueteries S. A. Bellevue**, société anonyme à Bellevue (F. o. s. du c. du 20 octobre 1936, page 2468). Charles-Emile Monnier, d'Arnex sur Orbe (Vaud), à Bussigny, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est donc actuellement composé de Maurice Barraud, président, Raoul Antonietti, secrétaire et délégué (inscrits) et Charles-Emile Monnier, susqualifié. La société sera dorénavant valablement engagée par la signature collective de Raoul Antonietti et de Maurice Barraud ou de Charles-Emile Monnier. Les pouvoirs de Maurice Barraud et de Raoul Antonietti sont modifiés dans le sens ci-dessus.

25 mars. **Société Immobilière Ruelle du Levant N° 3**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1933, page 1578). Le conseil d'administration est actuellement composé de Marius Chevallier, président, de et à Genève et Jean Goss, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. L'administrateur Rodolphe Burgy, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Quai Gustave Ador 10 (Etude de Me Jean Goss, avocat).

25 mars. **Société Immobilière Madeleine Ville, lettre C.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1937, page 1981). Le conseil d'administration est actuellement composé de Marius Chevallier, président, de et à Genève et Jean Goss, secrétaire (inscrit), lesquels signent, collectivement. L'administrateur Jacques-Elisée Goss, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Quai Gustave Ador 10 (Etude de Me Jean Goss, avocat).

25 mars. **Paroisse catholique chrétienne de Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 juin 1934, page 1615). Le conseil a décidé, dans sa séance du 19 novembre 1937, que la société serait dorénavant valablement engagée par la signature collective de Pierre Baroz, président, de et à Genève; René Bron, secrétaire, de et à Genève et Louis Mottet, trésorier, de Pery-Certoux, à Genève. Rodolphe Ehrat, ancien président, Etienne Duparc, ancien vice-président et Léon Marino, ancien trésorier, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Pâtes alimentaires. — 25 mars. Suivant décision de l'Autorité cantonale de surveillance du 10 mars 1938, la raison **Mme Donnat-Pierrat**, fabrication de pâtes alimentaires, à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1935, page 1094), est radiée d'office ensuite de cessation d'exploitation.

26 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 mars 1938, la **Société Immobilière La Coupe lettre A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1929, page 1969), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est en conséquence radiée.

Société immobilière. — 26 mars. La **Société Mail-Temple, lettre B**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1935, page 3172), a, dans son assemblée générale du 24 mars 1938, modifié ses statuts en ce sens que son conseil d'administration sera composé d'un ou plusieurs membres (au lieu de 3 à 5) et qu'elle sera valablement engagée par la signature de l'administrateur unique ou par la signature de la majorité des administrateurs, si le conseil d'administration est composé de plusieurs membres. Léon Rubin (inscrit jusqu'ici comme président du conseil) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Les anciens administrateurs Félix Wanner, secrétaire, décédé et Henri Lacroix-Bastard, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Jean-Charles 3, chez Léon Rubin.

Société immobilière. — 26 mars. La **Société Mail-Temple, lettre C**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1935, page 3165), a, dans son assemblée générale du 24 mars 1938, modifié ses statuts en ce sens que son conseil d'administration sera composé d'un ou plusieurs membres (au lieu de 3 à 5) et qu'elle sera valablement engagée par la signature de l'administrateur unique ou par la signature de la majorité des administrateurs, si le conseil est composé de plusieurs membres. Edmond Wanner (inscrit jusqu'ici comme secrétaire du conseil) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Les anciens administrateurs Félix Wanner, président, décédé et Léon Rubin, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Carrefour de Villereuse 3 (bureaux de Wanner et Cie).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle. — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 92620. Hinterlegungsdatum: 2. März 1938, 13 Uhr.  
Aloha A. G., Drahtzugstrasse 67, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhcreme, Lederpolitur, Lederfett, Imprägnierungsmittel für Leder und Gewebe, Bodenwische, Bodenbeize, Putz-, Reinigungs- und Imprägnierungsmittel für Leder, Glas, Metall, Holz, Stein; Seifen.



Nr. 92621. Hinterlegungsdatum: 2. März 1938, 13 Uhr.  
Aloha A. G., Drahtzugstrasse 67, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhcreme, Lederpolitur, Lederfett, Imprägnierungsmittel für Leder und Gewebe, Bodenwische, Bodenbeize, Putz-, Reinigungs- und Imprägnierungsmittel für Leder, Glas, Metall, Holz, Stein; Seifen.



Nr. 92622. Date de dépôt: 22 février 1938, 20 h.  
Société Anonyme des Etablissements Ch. Maillefer, rue Neuve 19, Renens (Vaud, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 41917 de R. et C. Maillefer, Romainmôtier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 février 1938.)

Machines-outils et outillage, étaux, tours et autres machines de précision.

## BOA

Nr. 92623. Date de dépôt: 22 février 1938, 19 h.  
Maurice Boninsegni, 9, avenue de la Dôle, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Lavette pour nettoyer et polir l'aluminium.



Nr. 92624. Date de dépôt: 22 février 1938, 18 h.  
Joseph Tetley & Company, Limited, 49, Mansell Street, Aldgate, Londres E. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Thé.



Nr. 92625. Date de dépôt: 22 février 1938, 18 h.  
Joseph Tetley & Company, Limited, 49, Mansell Street, Aldgate, Londres E. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Thé.

## VAGUVITA

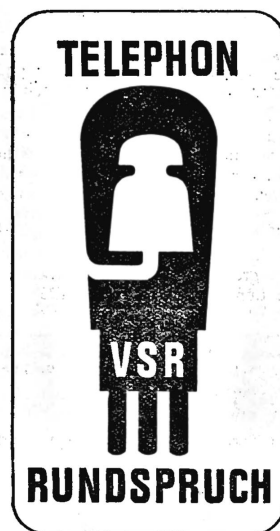
Nr. 92626. Date de dépôt: 22 février 1938, 18 h.  
Joseph Tetley & Company, Limited, 49, Mansell Street, Aldgate, Londres E. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Thé.

## CARNATION

Nr. 92627. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1938, 20 Uhr.  
Zentralverband Schweizerischer Musikinstrumenten-, Sprechmaschinen- und Radio-Fabrikanten & Händler, Schauplatzgasse 23, Bern (Schweiz).  
Kollektivmarke.

Telephonrundsprachapparate, kombinierte Radiogeräte (Telephonrundsprach- und drahtlose Radiogeräte).



Nr. 92628. Date de dépôt: 26 février 1938, 12 h.  
La Fonte Electrique S. A., Bex (Suisse). — Marque de fabrique.

Acide phosphorique rouge destiné à être employé pour le décapage à chaud ou à froid et la phosphatation du fer et des métaux ferreux pour les protéger contre l'oxydation.

## Acide phosphorique rouge F. E. B.

(La marque est exécutée en rouge.)

Nr. 92629. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

## Arwetta

Nr. 92630. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

## Arwina

Nr. 92631. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

## Carina

Nr. 92632. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

# Gilberte

Nr. 92633. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

# Jlona

Nr. 92634. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aus Wolle.

# Marcelaine

Nr. 92635. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

# Myretta

Nr. 92636. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

# Heçy

Nr. 92637. Hinterlegungsdatum: 2. März 1938, 7 Uhr.  
Walter Rohr, Vorhaldenstrasse 2, Zürich-Höngg (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel und Gewürze.



Nr. 92638. Hinterlegungsdatum: 2. März 1938, 17 Uhr.  
Tonwarenfabrik Laufen A. G., Laufen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Dachziegel.

# JURA

Nr. 92639. Hinterlegungsdatum: 5. März 1938, 15 Uhr.  
Migros A.-G., Limmatstrasse 152, Zürich 5 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Putzmittel.

# Superolin

Nr. 92640. Date de dépôt: 8 mars 1938, 18 h.  
Compagnie des Compteurs S. A., Châtelaine (Vernier) [Genève, Suisse].  
Marque de fabrique et de commerce.

Aspirateurs à poussière et parties et accessoires desdits.

# EXCELSIOR

Nr. 92641. Hinterlegungsdatum: 10. März 1938, 4 Uhr.  
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen.  
St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

# CALONAT

Nr. 92642. Hinterlegungsdatum: 10. März 1938, 9 Uhr.  
Armin Sommerhalder, Neuengasse 16, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren.



Nr. 92643. Hinterlegungsdatum: 12. März 1938, 12 Uhr.  
Alfred Burkhardt, St. Johannring 52, Basel (Schweiz).  
Handelsmarke.

Streuwachs.



Nr. 92644. Date de dépôt: 14 mars 1938, 20 h.  
Ricou et Cie., Rue Fendt 2, Genève (Suisse).  
Marque de commerce.

Layette, vêtements et bonnets pour bébés.

# "PETIT BÉBÉ"

Nr. 92645. Hinterlegungsdatum: 18. März 1938, 7 Uhr.  
Baumaschine A.-G. Zürich, Bädenerstrasse 580, Zürich 9 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen, Motoren und Werkzeuge aller Art, insbesondere Bauwerkzeuge,  
Motoren für Bauzwecke und Baumaschinen aller Art.

# PICCOLO

Nr. 92646. Hinterlegungsdatum: 17. März 1938, 20 Uhr.  
Papierfabriken Landquart, Landquart (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Waren-  
angabe der Marke Nr. 41293. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 2. März 1938 an.)

Papiere.



# Edelweiss-Post



Nr. 92647. Hinterlegungsdatum: 12. März 1938, 13¼ Uhr.  
J. Brüning & Sohn A.-G., Goseburgstrasse 27—31, Lüneburg (Deutsch-  
land). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke  
Nr. 41356. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März  
1938 an.)

Sperrholzplatten und aus denselben hergestellte Erzeugnisse.

# Ibus



**Uebertragungen — Transmissions**

Nr. 51454. — Optima Aktiengesellschaft, Grenchen (Schweiz). — Uebertragung an **Albert Grossenbacher**, Solothurnerstrasse 72, Grenchen (Schweiz). — Eingetragen am 25. März 1938.

Nos 54076, 54077, 55462, 56626 à 56629. — Optima Aktiengesellschaft, Grenchen (Schweiz). — Transmission à **Albert Grossenbacher**, Solothurnerstrasse 72, Grenchen (Suisse). — Enregistré le 25 mars 1938.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

**Immobilien Genossenschaft „Steinhofstrasse 65“ in Liq., Luzern**

**Liquidations-Schuldenruf.**

**Dritte Veröffentlichung.**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschaft der Immobilien Genossenschaft «Steinhofstrasse 65», Luzern, hat unterm 31. Januar 1938 die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator gewählt und mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der genannten Genossenschaft werden hiemit, gemäss Art. 913, bzw. 742, Abs. 2 des Obligationenrechtes, aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis am 20. April 1938 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Genossenschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt.

Luzern, den 15. März 1938.

**Der Liquidator:**

Franz Müller Schuler,  
Sachwalterbureau, Theaterstrasse 18,  
(Kantonalbankgebäude)  
Luzern.

**A. G. für Hoch- und Tiefbau Basel**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss O. R. Art. 826.**

**Erste Veröffentlichung.**

Die ausserordentliche Generalversammlung der A. G. für Hoch- und Tiefbau Basel vom 14. März 1938 hat die Auflösung der Gesellschaft und gleichzeitig ihre Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Baumann-Wild G. m. b. H., beschlossen. Das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft ist mit der Eintragung der Baumann-Wild G. m. b. H. ohne weiteres auf diese übergegangen.

Diejenigen Gläubiger, welche das bestehende Rechtsverhältnis mit der A. G. für Hoch- und Tiefbau Basel nicht auf die Baumann-Wild G. m. b. H. zu übertragen und mit derselben fortzusetzen bereit sind, können binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Sie haben ihre Forderungen binnen dieser Frist beim unterzeichneten Notar, Marktgasse 8, in Basel, anzumelden. Mangels rechtzeitiger Anmeldung geht die Schuld der A. G. für Hoch- und Tiefbau Basel in Liq. an die neue Baumann-Wild G. m. b. H. über.

Basel, den 30. März 1938.

Im Auftrage der  
**A. G. für Hoch- und Tiefbau Basel in Liq.,**  
sowie der  
**Baumann-Wild G. m. b. H. in Basel:**  
Dr. Hans Moor, Notar.

**Filastic Holding S. A. in Liq., Basel**

**Liquidations-Schuldenruf.**

**Erste Veröffentlichung.**

In der Generalversammlung vom 28. Dezember 1937 wurde die Liquidation der Firma beschlossen. Gemäss Artikel 742 O. R. werden die Gläubiger aufgefordert, allfällige Ansprüche bis **30. April 1938** beim Liquidator **Allgemeine Treuhand A. G., Aeschengraben 7/9, Basel**, anzumelden.

Basel, den 28. März 1938.

Der Liquidator:  
**ALLGEMEINE TREUHAND A. G.**

**S. A. Vautier Frères & Cie., Yverdon-Grandson**

**Bilan au 31 octobre 1937**

approuvé par l'assemblée générale du 25 mars 1938.

Actif		Passif			
Immeubles (taxe officielle Fr. 964,055.—) . . . . .	Fr. 393,550	Ct. 45	Capital actions . . . . .	Fr. 1,000,000	Ct. —
Bordereau industriel (machines et installations, taxe officielle Fr. 310,645.—) . . . . .	126,930	15	Emprunt obligataire . . . . .	717,500	—
Mobilier (petit outillage, autos, etc.) . . . . .	24,141	25	Créanciers divers . . . . .	68,448	25
Marchandises diverses . . . . .	1,420,250	97	Direction générale des douanes . . . . .	428,795	28
Caisse et portefeuille . . . . .	32,355	99	Banques . . . . .	551,976	—
Banques . . . . .	114,497	30	Créancier hypothécaire . . . . .	133,769	99
Débiteurs . . . . .	420,547	53	Fonds de prévoyance . . . . .	31,237	48
Participations diverses . . . . .	450,000	—	Compte de réserve . . . . .	50,000	—
	2,982,273	64	Profits et pertes . . . . .	546	64
				2,982,273	64
<b>Doit</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>		<b>Avoir</b>		
Frais d'exploitation . . . . .	Fr. 885,017	Ct. 62	Produit brut d'exploitation . . . . .	Fr. 869,537	Ct. 31
Amortissement sur le mobilier . . . . .	4,044	05	Revenus d'immeubles . . . . .	20,071	—
Balance (bénéfice net) . . . . .	546	64			
	889,608	31			
			(A. G. 31)		
				889,608	31

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über Preiszuschläge auf Futtermitteln**

(Vom 26. März 1938.)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 29. Dezember 1937 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln, verfügt:

Art. 1. Die Preiszuschläge auf nachgenannten eingeführten Futtermitteln werden abgeändert wie folgt:

Tarif-Nr.	Warenezeichnung	Preiszuschläge per 100 kg	
		bisher	neu
ex 204	Erdnüsse zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall) . . . . .	3.20	3.75
	Kopra zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall) . . . . .	2.40	2.50
	Leinsaat zur Oelfabrikation (Futtermittelanfall) . . . . .	—30	1.—
	Oelsamen und Oelrüchte zur Vieh- und Geflügel- fütterung . . . . .	3.20	3.75
213	Oelkuchen und Oelkuchenmehl; Johannisbrot, Sojaschrot . . . . .	6.—	7.—
ex 214	Kartoffelflocken . . . . .	3.50	5.—
	216a Futtermehl, denaturiert . . . . .	1.—	2.—

Im übrigen gelten sinngemäss die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 29. Dezember 1937 und der Verfügung des Volkswirtschaftsdepartements vom 24. Januar 1938.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 1. April 1938 in Kraft. Die schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel ist mit dem Vollzug beauftragt.

**Ordonnance du département fédéral de l'économie publique relative à la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères**

(Du 26 mars 1938.)

Le département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1937 relatif à la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères, arrête:

Article premier. Les suppléments de prix sur les denrées fourragères ci-après désignées sont modifiés comme il suit:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Suppléments de prix	
		anciens fr. c.	nouveaux fr. c.
ex 204	Arachides pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement) . . . . .	3.20	3.75
	Coprah pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement) . . . . .	2.40	2.50
	Graines de lin pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement) . . . . .	—30	1.—
	Graines et autres fruits oléagineux pour le bétail et la volaille . . . . .	3.20	3.75
213	Tourteaux et farine de tourteaux; caroubes, farine grossière de fève de soya . . . . .	6.—	7.—
ex 214	Flocons de pommes de terre . . . . .	3.50	5.—
216a	Farine dénaturée pour le bétail . . . . .	1.—	2.—

Les autres suppléments de prix et les dispositions analogues de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1937 et de l'ordonnance du département de l'économie publique du 24 janvier 1938 restent en vigueur.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1938. La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères est chargée de pourvoir à son exécution.

**Australien — Einfuhr von Krönungsartikeln**

Laut einer uns zugegangenen Mitteilung ist das Verbot der Einfuhr von nicht britischen Erinnerungszeichen an die letztjährigen Krönungsfeierlichkeiten aufgehoben worden (vergl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 302 vom 24. 12. 36).

**Gesandtschaften und Konsulate**

**Légations et Consuls — Legazioni e Consolati**

Dem Rücktrittsgesuch des Herrn Hans Albert von Arx, vom Amte eines schweizerischen Konsuls in Leopoldville, wird unter Verdankung der geleisteten Dienste auf den 31. März 1938 entsprochen. Als vorläufiger Verweser des Konsulats wird Herr André Prisi, von Neuenburg, bezeichnet.

Das schweizerische Konsulat in Nürnberg wird auf den 30. Juni 1938 aufgehoben und sein Konsulatsbezirk mit dem des schweizerischen Generalkonsulats in München vereinigt. Vom Rücktritt auf dasselbe Datum des

Herrn Konsul Friedrich Wilhelm Schmid wird, unter Verdankung der geleisteten Dienste, Vormerk genommen. 75. 30. 3. 38.

Le Conseil fédéral a accepté pour le 31 mars 1938, avec remerciements pour les services rendus, la démission donnée par M. Hans Albert von Arx de ses fonctions de consul de Suisse à Léopoldville. La grérance intérimaire du consulat a été confiée à M. André Prisi, de Neuchâtel.

Le consulat de Suisse à Nuremberg est supprimé dès le 30 juin 1938 et son arrondissement réuni au consulat général de Suisse à Munich. Le Conseil fédéral a pris acte, avec remerciements pour les services rendus, de la démission, à la même date, de M. Friedrich Wilhelm Schmid, consul. 75. 30. 3. 38.

**Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service International des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 30. März an — Cours de réduction dès le 30 mars

Belgien Fr. 73.90; Dänemark Fr. 96.95; Deutschland Fr. 175.45; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175.40; Frankreich Fr. 13.35; Italien Fr. 23. —; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.45; Marokko Fr. 13.35; Niederlande Fr. 241.85; Schweden Fr. 111.90; Tschechoslowakei Fr. 15.28; Tunesien Fr. 13.35; Ungarn Fr. 83.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Beitritte. — Adhésions.

Allswil VIII. 22151 Camenzind A.-G., J., Handarbeitsgarne in gros. **Allaman:** II. 6966 Christin, Fernand, läterle-charcuterie. **Aseona:** XI. 2503 Zanolari, Romano, « Sorva ». **Bargen (Schaffh.):** VIII a. 539 Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion « Randen ». **Basel V.** 13002 Alcosa A.-G. — V. 14039 Allioni, M., Velohandlung. — V. 14226 Breh, Hugo. — V. 12333 Buser-Thoma, Ferdinand, Kaufmann. — V. 3561 Ditzler, L. P., Malerwerkstätten. — V. 8114 Einkaufsgenossenschaft vereinigter Kohlenhandelsfirmen. — V. 14229 Faesch, Annekäthi, Fr. — V. 14233 Faist, Alfred, Damenschneiderei. — V. 14221 Hansmann, Karl, Malerwerkstätte. — V. 6533 Jörg, Fritz, Lumica-Beleuchtungskörper. — V. 13120 Kinderspital in Basel, Stiftung. — V. 13804 Reisebüro Hans Dorsch & Cie. — V. 12289 Römisch-katholische Gemeinde Basel, Konto Neubad. — V. 14219 Schäfer-Hanser, Emanuel. — V. 1563 Stauffacher-Müller, Ernst. — V. 14180 Stängel, Ernst, Cigares en gros. — V. 14224 Stolz, J., Ing.-Assist. — V. 7717 Velo-Club Breite. — V. 10853 Verein ehem. Bezirkschüler von Leuggern (Kadettencorps). — V. 12463 Verwaltungsvergenossenschaft. — V. 11058 Warenzentrale des Bundes Schweizerischer Armenvereine. **Bazenfeld:** IX. 4609 Ammann, Hans, Autoreparaturwerkstätte. **Bellinzona:** XI. 1069 « Auxilium », ufficio fiduciario. — XI. 2502 Comitato ticinese dello « Schweiz. Radfahrer Bund ». — XI. 2504 Pellandini, Amelio, cicli en gros. **Bern:** III. 11893 Dätwyler, Alfred, Pneuhaus. — III. 11897 « Die Zentralschule », Org. für die Besitzer von Zentral- & Etageheizungen. — III. 11467 Dubach, Hans, Bau- & Möbelschneiderei. — III. 6658 Gelsberger, Hans, Malermeister. — III. 11880 Grob, O., Kaufmann, Privat. — III. 10490 Indo, Teeverand, V. Nacht. — III. 11408 Kull, Rudolf, Reklame-Berater u. Verkaufsgenerator. — III. 11895 Künfer, Fritz, Beamter S. B. B. — III. 11900 Pneu Michelin A.-G., Dépôt Bern. **Biel:** IV a. 3328 Amicale des carabiniers jurassiens. — IV a. 3307 Glucyur S. A. — IV a. 3329 Hilberer & Co., cigares, tabacs, denrées coloniales en gros. — IV a. 3315 Schachklub. **Brione-Verzassen:** XI. 1951 Consiglio parrocchiale. **Brünnau:** V b. 1556 Lüdi, H., Typograph, Exped. des « Brünnauer Bote ». **Buehlthalen:** VIII a. 2156 Kantonaler Turntag 1938. **Bütal:** VIII. 25373 Maag, Heinrich, Malergeschäft. **Bulle:** II a. 1630 Reichen, P., gérances, Bulle et Fribourg. **La Chaux-de-Fonds:** IV b. 1235 Championnats milit. suisses d'Escrime 1938. **Chur:** X. 3490 Giudicetti, Mario, Kaufmann. — X. 3013 Gutsbühler Schönbihl. **Coldrerio:** XI a. 2744 Orticola dello Stato, Villa Coldrerio. **Coppet:** I. 4610 Laboratoires Tonifor s. à r. l. **Crissier:** II. 7754 Groupe des sélectionneurs. **Davos Platz:** X. 3305 Davosplatz-Schatzalp-Bahn. **Ebnatkapell:** IX. 7337 Zimmermann-Chardon, M., Konditorei. **Ehthalen:** II. 7762 Caisse-malade et accidents chrétienne sociale suisse, section d'Ehthalen. **Emmenbrücke:** VII. 2619 Schärli, Jakob, Inkassant d. bischoff. Sterbegeldvers. **Ennenda:** IX a. 833 Weber-Schmid, G. **Enney:** II a. 1621 Comité d'initiative pour une église. **Feisberg:** X. 3483 Pozzi-Maag, Clärli. **Frauenfeld:** VIII c. 2214 Thalmann, F., Kanzlerstrasse 7. **Fribourg:** II a. 1685 Chancellerie de l'Université. **Universitätskanzlei.** — II a. 1599 Loterie fribourgeoise. — II a. 1591 Schouwey, P., organisation commerciale. — II a. 1593 Vogelsanger, Jean, peintre en voiture, 17 rue de Genève. **Gampelen:** III. 7983 Landwirtschaftliche Genossenschaft Gampelen und Umgebung. **Genestrierio:** XI a. 2745 Commissione pro restaur. Chiesa parrocchiale. **Genève:** I. 6562 « L'Action ». — I. 7483 Anex, Julien, & Madame. — I. 7407 Bazar national démocratique. — I. 7486 Ecoffey, Auguste, Mine Vve., ferblanterie-plomberie. — I. 6464 Lieux de Genève, section genevois. — I. 4636 Mallard, A., représentant. — I. 7346 Société de secours mutuels des ouvriers mécaniciens de Genève. — I. 6202 Zaugg & Widler, chromage, nickelage. **Gentilino:** XI a. 2742 De Marchi, Plinio, Dr. **Glarus:** IX a. 689 Ehren-gabensammlung für das Kant. Schützenfest 1938. — IX a. 1191 Lagerhaus A.-G. **Gordola:** XI. 1866 Consorzio riale Pentina. **Härkingen:** V b. 1071 Militärshützen-Gesellschaft. **Hoehdorf:** VII. 4701 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion. **Ilanz:** X. 3493 Peng, Philipp, Elektr. Install. & Schulhandlg. **Klehhberg (Zeh.):** VIII. 25486 Berger, Anton, Gartenbau. — VIII. 869 Lang, Paul, Agentur der « Zürich » Allg. Unfall- & Haftpflicht-

Vers. A.-G. **Kriens:** VII. 6432 Marti, Familie, Handlung. **Küssnacht a. R.:** VII. 3253 30. Innerschweiz. Schwing- & Aepferfest 1938. **Lausanne:** II. 7755 Abbaye des Grenadiers. — II. 7759 Acquadro & Cie., G., Studio Bel-Air. — II. 7293 Baudenbacher, A. E. — II. 7453 Clerc, Francis, installations sanitaires. — II. 7752 « ETALO » André Rapin. — II. 7757 Horne de Béthanie. — II. 1338 Huber, Jean, ingénieur, machines pour les arts graphiques. — II. 7756 Lighter S. A. — II. 7760 Matthey, Henri, « Frigecco ». — II. 7753 Société du Théâtre Antique. **Lugano:** XI a. 2739 Associazione svizzera padroni parucchieri. — XI a. 2741 Cattaneo, Carmela, Hautes coutures. — XI a. 2743 Nessi, Emilio. — XI a. 2746 Tagliani, Elvezio & Enrico. **Luzern:** VII. 162 Baugesellschaft Glara A.-G. Stans. — VII. 7300 Erbmasse d. Geschw. Anna & Marie Brunner sel. Rothenburg, Dr. E. Hellmüller. — VII. 1718 Klera Grundstück A.-G. — VII. 5701 Meyer, Jacques, Sachwalter. — VII. 7305 Sekinger, Sternwache. **Malans (Grb.):** X. 350 Escher, Eduard, zum Obstgarten. **Melroyen:** III. 11896 Verkehrsverein Melroyen & Umgebung. **Minusio:** XI. 2230 Merlini & figli, Luigi, impresa costruzioni. **Montreux:** II b. 164 Beyeler, Auguste. — II b. 1489 Harmonie municipale « Lyre de Montreux ». **Morges:** II. 7758 Früh-Vallat, Mme. **Mörsewil:** IX. 6350 Studach-Schai, B., Mosterei. **Moutier:** IV a. 3032 Oeuvre du Foyer. **Münsingen:** III. 10625 Landesverband freier Schweizer-Arbeiter, Sektion Münsingen. **Mürren:** III. 11634 von Allmen, Otto, Schreiner. — III. 9392 Morct, Gebr. H. & E., Mech. Zimmerer, Bau- & Möbelschreiner. **Murten:** II a. 1596 Poncet Gebrüder, Schreiner. **Neirvive:** II a. 1620 Gremion frères, meubles. **Neuenschwill:** V. 11633 Kalona Pharmazeutisches Laboratorium Max Künzli. **Neuchâtel:** IV. 2690 Carrera, Mario & Remo, chromage. **Oberhofen:** III. 9717 Verkehrsverein Oberhofen (Thunersee). **Oberrieden:** VIII. 13590 Wasserversorgung Oberrieden. **Oetwil am See:** VIII. 13486 Krankenkasse Oetwil a. See und Umgebung. **Otten:** V b. 1612 Albrecht, Walter, Kaufmann. **Ormalingen:** V. 4054 22. Basellandschaftliches Kantonal-Schwingfest. **Personole:** XI. 2338 Casificio sociale. **Peseux:** IV. 1114 Du Bois, Louis, Melle. **Plan-les-Ouates:** I. 6703 Combe, Paul & Eugénie, menuiserie et couture. **Prieten:** IV a. 3097 Gemeindegemeinschaft. — IV a. 3319 Knöpfli, Erwin. **Poschilav:** X. 1217 Cassa Poschilavina di mutuo soccorso. — X. 3489 Lardi & Cie., Pinselwaren en gros. **Prilly:** II. 1283 Hauswirth, Augusta, Veuve. **Rapperswil (Bern):** III. 11894 XIII. Kant. Nat. Turntag in Rapperswil. **Reconviller:** IV a. 3327 Bratschi, Henri. — IV a. 3323 Fête jurassienne de chant. **Reul (Hasliberg):** III. 11604 Spondlin, A., Fr., Kinderheim. **Rhelfelden:** V. 12449 Baumer, Rich. **Romont (Fbg.):** II a. 1594 Ray, Marcel, droguerie herboristerie. — II a. 1623 Imprimerie Henri Jordan. **Ste-Croix:** II. 4745 Jaques-Burnier, Henri, fabrique d'agrafes pour courroies. **St. Gallen:** IX. 2095 Alder-Egli, E., Braut-schleier-Kränze en gros, Winkeln. — IX. 7400 Kassieramt der Bankvereinigung. — IX. 6469 Schürpl, Ernst, Oberziel. — IX. 834 Utanga A.-G. **St. Moritz:** X. 3487 Aebli, Kaspar, Malermeister. **Saas (Grb.):** X. 3471 Bündner Fürsorgestelle Pro Infirmitas für körperlich & geistig Behinderte. **Sargans:** X. 3491 Schlegel, Ferdinand, « Delecta ». **Schaffhausen:** VIII a. 2020 Reisebureau Danzas. — VIII a. 2154 Oeschger, Eugen. **Schellenberg:** VI. 3542 Gemeindeverwaltung. **Schlers:** X. 3470 Kantonales Turnfest Schlers 1938. **Schönenwerd:** VI. 3531 Hummi, Werner, Holz- & Kohlenhandlung. **Sursee:** VII. 3323 Friedhofverwaltung. **Tarasp:** X. 3486 Kathol. Kirchengemeinde Tarasp. **Thal (St. G.):** IX. 2275 Betriebsamt, Gemeindegemeinschaft & Sektionschef. **Thalwil:** VIII. 24232 Huber, Jakob Kaspar, Neuheitenvertrieb. — VIII. 7978 Pinfor A.-G. **Thayngen:** VIII a. 2157 Keller-Etzensperger, Th., Lehrer. **Thuis:** X. 3484 Muoth, Sebastian, Zahnarzt. **Tröbaldingen:** VIII c. 2212 Neuweiler, Jakob, « Vertrieb von Neuheiten ». **Truns:** X. 3485 Sacchi, Josef, Posthalter. **Unterägeri:** VII. 7301 Iten, Titus, Versicherungsbureau. **Unterstammheim:** VIII b. 2704 Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Stammheim. **Uznach:** IX. 5009 Mazenauer, E., dipl. Zahnarzt. **Vevey:** II b. 1369 Montet, Jean. **Vangen b. Otten:** V b. 1614 Staatssteuerbezugsamt. **Wettingen:** VI. 4966 Studer, Hans, Ade-Versand. **Winterthur:** VIII b. 2743 Schmidhauser-Bretscher, Jul., Handlungsgärtnerei, Breitestr. 20. **Wolhusen:** VII. 4868 Grundbuch-Bereinigungsamt, Zollikon: VIII. 19895 Wagner, Luise, Frau, Sonnenfeldstr. 21. **Zug:** VIII. 16762 Knüsel, Jakob, Dr., Rechtsanwält. — II. 3207 Rüttimann frères S. A. **Zürich:** VIII. 24159 Agéde A.-G. — VIII. 26746 Aeschbacher-Bär, Martha, Wwe. — VIII. 26317 Bau A.-G. für Hoch- & Tiefbau (Metkale). — VIII. 23951 Böhm, Edwin, Gartenbau. — VIII. 25810 Carrera, Pedro, Kaufmann. — VIII. 21478 Christen, Hugo, Verleger. — VIII. 2513 Colorlux A.-G. — VIII. 22459 Dubno, Edmund, Schwämme & Hirschrleder. — VIII. 291 Hediger, A. Hermann, Kaufmann. — VIII. 14272 Hofmann, Frieda, Dr., Zahnärztin. — VIII. 12447 Jacobshind, Pola, Bureauaterialien « Büna ». — VIII. 24414 Katz, Julius, Dr., Rechtsanwält. — VIII. 15989 Keller-Leuter, Emma. — VIII. 4983 Kern, Walter, Zahntechnisches Laboratorium. — VIII. 10999 Kopp-Argenton, Hans, Kaufmann. — VIII. 10412 Lorenz, Attilio, Bauschlosser. — VIII. 12165 Maier-Ging, Willy, Restaurateur. — VIII. 18823 Morosetti, A., Fr., Alder-Musikverlag. — VIII. 4478 Niggeler, Willy, Malergeschäft. — VIII. 23649 Pfeningger, Alice, Fr., Barmaid. — VIII. 13003 Plister & Co., Hugo, Steingussfabrikation. — VIII. 5709 Philosophisches Seminar der Universität Zürich. — VIII. 25370 Riederer, J. Arnold. — VIII. 19870 Römer, W., Fabrikation v. Auto-Batterien & Elektro-Service. — VIII. 20428 Ruea Caviarhandels-gesellschaft m. b. H. — VIII. 11385 Riegg, Eugen, Adam, Tailleur. — VIII. 5633 Schmid & Co., Max, Elektr. Installationen. — VIII. 12881 Schmid & Schulthes, Immerjohrth-Gesellschaft. — VIII. 24369 Friedberger, Fritz, Vertrieb chem.-techn. Produkte. — VIII. 26757 Stocker-Christener, Frieda, Frau. — VIII. 5295 The Hoffman Pressing Machine Corporation, Wilmington (Delaware), Filiale Zürich. — VIII. 19424 Uehlinger, Willy, Kaufmann. — VIII. 5622 Vogt, Alfred, Prof. Dr. — VIII. 24934 Weil-Lyon, Siegmund. **Nature (Bolzano):** IX. 6547 Astfäller, B., Entomologe. **Paris:** V. 14220 Européenne Diffusion. **Verdun (Meuse):** V. 14214 S. A. « LA DRAGÉE de VERDUN » anciens établissements L. Braquier, usine du Coulmier.

**Redaktion:**  
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
**Redaction:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**5% (7 1/2%) Anleihe der Stadt Salzburg 1925**

Der unterzeichnete Treuhänder der rubrizierten Anleihe gibt hierdurch bekannt, dass die gemäss abgeändertem Amortisationsplan per 31. März 1938 zu tilgenden Fr. 117,500 nom. Obligationen von der Stadt Salzburg am Markte zurückgekauft und annulliert worden sind, sodass der ausstehende Anteilbetrag noch Fr. 12,525,500 beträgt. **Der Coupon per 31. März 1938** wird am Verfalltage regelmässig eingelöst. 875 Zürich, den 29. März 1938.

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft.

**Société l'Ermitage**

Le dividende de 4%, pour l'exercice 1937, est payable par fr. 18.50 net, contre remise du coupon n° 26, auprès de

l'Union de Banques Suisses, Vevey. 874  
la Banque Populaire Suisse, Montreux.

Le Conseil d'administration.

**Commune de Payerne**

**Emprunt 3 1/2% 1903 de fr. 800,000**

Les porteurs de délégations sont informés qu'ensuite de la décision prise par les autorités de la Commune de Payerne, cet emprunt est dénoncé pour le remboursement total au 30 juin 1938. Une offre de conversion au pair, à 3 1/2 %, sera faite ultérieurement aux créanciers. 869 i

Payerne, le 30 mars 1938.

Municipalité de Payerne.

**Compagnie des Tramways de Neuchâtel**

Les obligations de la Compagnie dont les numéros suivent, ont été désignées par le sort pour être remboursées.

Au 30 juin 1938: à la Banque Cantonale Neuchâtoise.

Emprunt 1903:	9	20	43	48	64	96	117	135
	145	163	164	169	240	261	268	292
	302	335	338	341	414	428	438	442
	467	470	471	506	563	568	575	578
	668	697	737	750	754	773	785	814
	858	894	940	1000	1116	1229	1244	1262
	1278	1302	1313	1351	1353	1397	1440	1447
	1467	1474	1534	1536	1552	1564	1570	1594

Au 31 décembre 1938: à la Banque Cantonale Neuchâtoise.

Emprunt 1896: N°s	3	45	156	180	279	296	303	345
	350	366	409	433	439	469	498	500

**Factschittliche Geschäftsleute**

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!  
Eine Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt  
leistet Ihnen hierzu gute Dienste!

# Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft

Société Anonyme  
au capital de 40,000,000 de francs entièrement versé

**Siège social: STRASBOURG**

R. C. Strasbourg B 1.082

**Aktiva**

**Bilanz per 31. Dezember 1937**

**Passiva**

	Fr. franc.	Ct.		Fr. franc.	Ct.
Kasse, fremde Geldsorten, Coupons, Notenbanken, Post-scheckkonti	205,456,246	32	Aktien-Kapital	40,000,000	—
Wechsel	217,265,276	62	Statutarische Reserve	17,500,000	—
Nostroruthaben bei Banken und Bankfirmen	165,371,909	33	Ausserordentliche Reserve	28,500,000	—
Reports und Lombards gegen börsengängige Wertpapiere	27,736,373	89	Reserve für unvorhergesehene Zwecke	8,450,004	22
Eigene Wertpapiere	23,168,486	14	Pensionskasse zugunsten der Angestellten	15,040,991	37
Konsortialbeteiligungen	82,094	31	Kreditoren	785,492,495	44
Akzeptdebitoren	16,276,087	19	Akzente und Schecks:		
Debitoren in laufender Rechnung	247,505,472	97	Akzente	16,276,087.19	
Aval und Bürgschaftsdebitoren	81,432,131.01		Noch nicht eingelöste Schecks	6,306,583.66	22,582,670
Bankgebäude und Immobilien-Tochtergesellschaften	19,817,087	61	Aval u. Bürgschaftsverpflichtungen	81,432,131.01	
	888		Unerhobene Dividenden aus den Vorjahren		129,654
			Rückzinsen auf Wechsel		687,009
			Gewinn- und Verlustkonto:		
			Uebertrag von 1936	549,549.41	
			Reingewinn per 1937	3,746,659.63	4,296,209
					04
	922,679,034	38		922,679,034	38

Die am 29. März 1938 in Strasbourg abgehaltene ordentliche Generalversammlung hat die Konten des Geschäftsjahres 1937 genehmigt und dem Verwaltungsrat Entlastung erteilt. Die turnusgemäss ausgeschiedenen Herren:

René Blech,  
Georges Herrenschildt,

wurden wieder zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt.

Die Generalversammlung hat davon Kenntnis genommen, dass Herr Albert de Bary sein Amt als Mitglied des Verwaltungsrates niedergelegt hat.

Als Revisor für das Geschäftsjahr 1938 wurde ernannt

Herr Charles Louis Farodeau

und als stellvertretender Revisor

Herr Charles Weber.

Die Dividende des Geschäftsjahres 1937 wurde auf 8% brutto festgesetzt und ist vom 31. März 1938 ab zahlbar mit:

Fr. 13,60 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche vor dem 30. September 1937 auf den Namen einer natürlichen Person eingetragen ist;

Aktien-Kapital	40,000,000	—
Statutarische Reserve	17,500,000	—
Ausserordentliche Reserve	28,500,000	—
Reserve für unvorhergesehene Zwecke	8,450,004	22
Pensionskasse zugunsten der Angestellten	15,040,991	37
Kreditoren	785,492,495	44
Akzente und Schecks:		
Akzente	16,276,087.19	
Noch nicht eingelöste Schecks	6,306,583.66	22,582,670
Aval u. Bürgschaftsverpflichtungen	81,432,131.01	
Unerhobene Dividenden aus den Vorjahren		129,654
Rückzinsen auf Wechsel		687,009
Gewinn- und Verlustkonto:		
Uebertrag von 1936	549,549.41	
Reingewinn per 1937	3,746,659.63	4,296,209
		04
	922,679,034	38

Fr. 12,16 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche nicht unter die vorhergehende Kategorie fällt;

Fr. 10,48 netto per Inhaberaktie von Fr. 200 gegen Uebergabe des Dividendenscheines Nr. 17,

bei folgenden Banken:

In Frankreich: bei unserer Gesellschaft in Strasbourg oder bei unseren Filialen und Niederlassungen, bei der Société Générale p. f. 29, Boulevard Haussmann in Paris oder deren Filialen; bei der Banque de Strasbourg (anet. Ch. Stachling, L. Valentin & Cie) in Strasbourg;

In Luxemburg: bei unserer Filiale und unseren Niederlassungen;

In Deutschland: bei unseren Filialen und Niederlassungen;

In der Schweiz: bei unserer Filiale Zürich;

In Belgien: bei der Société Française de Banque et de Dépôts in Brüssel, Antwerpen und Charleroi.

Strasbourg, den 29. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

## Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)

### Einladung

zur

## 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch den 13. April 1938, 15.15 Uhr  
im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen

Traktanden:

1. Statutenrevision.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1937, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl in die Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle, sowie die Vorlage für die neuen Statuten sind zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Schaffhausen aufgelegt; sie werden mit den Stimmkarten abgegeben.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktien können bis zum 11. April 1938 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Inhaberaktien bezogen werden: bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel und St. Gallen, bei dem Schweiz. Bankverein in Zürich, Basel, Schaffhausen und St. Gallen, bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und St. Gallen, bei den Herren A. Sarasin & Co., in Basel, und in unserem Verwaltungsgebäude.

Die Eintrittskarten für Namenaktien werden nur am Gesellschaftssitze in Schaffhausen bis und mit Samstag, den 9. April 1938 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 28. März 1938 im Aktienregister eingetragen ist.

Schaffhausen, den 18. März 1938.

Für den Verwaltungsrat:  
Der Präsident: E. Homberger.

## 5% Société des Hôtels Splendide, Royal & Europe d'Aix-les-Bains

Les coupons au 1<sup>er</sup> avril 1938 des Obligations et Bons de cet Emprunt, seront payés à l'échéance en Francs français respectivement à Fr. 12.50 et Fr. 2.50 à Genève, à la Société de Banque Suisse ainsi qu'à ses Agences, et à Vevey à l'Union de Banques Suisses. (120/10 x) 873 i

## Lebensmittel A.-G. Bern

vormals Joh. Sommer & Co.

### XXXI. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 13. April 1938, nachmittags 5 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Waisenhausplatz 9/Waaghausgasse 10, I. Stock, in Bern.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 31. Dezember 1937, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Anpassung der Statuten an das neue Obligationenrecht.
5. Unvorhergesehenes.

Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Statutenentwurf liegen am Sitze der Gesellschaft, Waisenhausplatz 9/Waaghausgasse 10, in Bern, vom 5. April an für die Herren Aktionäre zur Einsicht auf. Eintrittskarten, welche zur Teilnahme an dieser Versammlung berechtigen, werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Nummern bis zum 12. April ebendasselbst ausgegeben. 868 i

Bern, den 29. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

## Suchard Holding Société Anonyme

### Remboursement anticipé de l'Emprunt 5% Suchard S.A. 1913

Conformément à la faculté qui lui est réservée dans les conditions de l'emprunt, la Suchard Holding Société Anonyme, à Liestal.

### dénonce au remboursement pour le 30 juin 1938

le solde en circulation de l'Emprunt 5% Suchard S.A. 1913, soit fr. 700.000.

La Banque Cantonale Neuchâteloise et la Société de Banque Suisse sont chargées du remboursement des titres. L'intérêt cessera de courir dès le 30 juin 1938.

Une offre d'échange contre des Bons de Caisse 4% à 5 ans sera faite aux porteurs des titres dénoncés par les soins des deux Banques indiquées ci-dessus. (3412 Q) 870 i

Liestal, le 29 mars 1938.

Suchard Holding  
Société Anonyme.

# Kraftwerke Brusio A.-G. Poschiavo

## Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zu der am Donnerstag, den 14. April 1938, 11 Uhr, im Bankhaus A. Sarasin & Cie., in Basel stattfindenden vierunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

### Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1937.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren für 1938.
7. Beschlussfassung über eine Teiltrückzahlung des Aktienkapitals.
8. Statutenrevision.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisorenbericht, sowie die Vorschläge für die Statutenrevision, liegen vom 6. April 1938 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Poschiavo auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Montag, den 11. April 1938, gegen Aushändigung der Eintrittskarte, bei einer der folgenden Depotsstellen zu hinterlegen: 861

A. Sarasin & Cie., Basel,  
Gesellschaftskasse, Poschiavo,  
Credito Italiano und Società Lombarda per distribuzione di Energia Elettrica,  
Mailand.

Poschiavo, den 30. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

# Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe

## Remboursement d'obligations

Les 799 obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 17 mars 1938 pour être remboursées au pair, soit fr. 100.— le 1<sup>er</sup> juillet 1938, sans frais, à la BANQUE CANTONALE VAUDOISE et DANS SES AGENCES, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus. L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1938. 749

### Emprunt 4% de 1902

122	477	1024	1418	1693	1977	2222	2457	2672	2888	3027	3306	3471	3579	3832
139	523	1113	1434	1707	1981	2257	2471	2705	2911	3039	3313	3481	3582	3845
178	546	1137	1484	1729	2024	2264	2477	2725	2926	3043	3332	3490	3605	3873
212	553	1187	1489	1764	2039	2272	2483	2727	2930	3113	3343	3496	3624	3882
251	593	1197	1523	1783	2043	2297	2484	2745	2934	3125	3351	3498	3689	3884
274	704	1202	1537	1796	2063	2341	2485	2764	2942	3149	3352	3507	3701	3886
292	724	1225	1571	1811	2076	2381	2524	2813	2949	3158	3385	3516	3723	3898
321	729	1297	1573	1817	2142	2397	2531	2842	2958	3162	3432	3523	3728	3906
400	745	1327	1587	1847	2147	2417	2585	2846	2839	3174	3433	3541	3730	3940
429	757	1338	1593	1842	2178	2428	2616	2849	2983	3211	3447	3556	3735	3948
453	857	1355	1644	1945	2187	2435	2641	2868	2987	3245	3463	3578	3784	3991
457	993	1379	1673	1968	2218	2450								

### Emprunt 4 1/4 % de 1904

266	1437	2183	2389	2607	3025	3370	3527	3720	4054	4311	4579	4798	5319	5596
332	1467	2202	2414	2608	3091	3377	3529	3736	4068	4326	4593	4843	5321	5619
343	1472	2214	2424	2626	3148	3402	3530	3739	4082	4334	4616	4845	5326	5622
427	1485	2224	2426	2665	3150	3406	3537	3750	4102	4340	4618	4926	5334	5647
473	1527	2225	2440	2674	3158	3420	3548	3819	4139	4356	4623	4946	5351	5652
527	1532	2240	2447	2683	3217	3434	3557	3857	4145	4387	4630	4954	5355	5675
582	1588	2251	2440	2697	3218	3444	3558	3877	4148	4425	4646	5017	5356	5677
595	1595	2256	2452	2724	3219	3450	3567	3932	4174	4433	4651	5052	5361	5684
752	1694	2291	2453	2729	3236	3451	3573	3949	4187	4436	4675	5060	5373	5727
763	1786	2302	2468	2793	3250	3471	3602	3964	4191	4453	4678	5113	5416	5731
850	1793	2316	2488	2799	3252	3482	3621	3975	4203	4458	4680	5139	5418	5783
960	1807	2324	2492	2864	3263	3487	3636	3977	4224	4463	4720	5159	5438	5824
985	1834	2326	2534	2892	3281	3493	3650	4011	4254	4480	4721	5248	5456	5860
1182	1948	2330	2551	2943	3283	3494	3687	4017	4256	4512	4758	5254	5460	5870
1331	1967	2353	2559	2961	3296	3506	3689	4027	4265	4524	4759	5280	5462	5893
1357	2118	2357	2571	2971	3305	3523	3704	4042	4271	4543	4762	5286	5551	5907
1421	2156	2359	2584	2981	3362	3526	3708	4051	4278	4562	4767	5314	5554	5989
1430	2162	2364	2586											

### Emprunt 4 1/4 % de 1905

6027	6547	7035	7316	7564	7812	8070	8256	8433	8563	8781	9124	9276	9479	9717
6089	6642	7095	7353	7623	7815	8074	8267	8434	8564	8795	9134	9360	9480	9718
6107	6684	7097	7364	7630	7831	8076	8270	8435	8587	8835	9142	9361	9482	9728
6143	6708	7108	7369	7640	7847	8119	8296	8466	8593	8853	9145	9402	9494	9731
6146	6767	7177	7376	7689	7863	8153	8323	8472	8607	8854	9173	9403	9523	9734
6148	6788	7 28	7396	7709	7867	8182	8328	8478	8647	8914	9177	9421	9538	9739
6165	6855	7229	7399	7721	7868	8190	8343	8481	8683	8982	9179	9423	9612	9745
6210	6895	7274	7420	7723	7937	8204	8345	8511	8731	9024	9205	9427	9614	9784
6403	6898	7282	7432	7739	7956	8205	8360	8519	8745	9027	9234	9432	9637	9793
6462	6940	7298	7462	7741	7970	8223	8397	8531	8762	9051	9238	9462	9644	9846
6496	6957	7309	7463	7756	7997	8231	8411	8554	8774	9112	9267	9170	9656	9940
6518	7022	7313	7536	7770	8017	8241								

### Emprunt 4 1/4 % de 1909

10150	10527	11031	11351	11611	11851	12294	12669	12850	13086	13398	13583	13758		
10209	10528	11048	11366	11632	11864	12319	12673	12871	13095	13441	13612	13795		
10207	10586	11051	11385	11637	11867	12353	12683	12872	13117	13442	13629	13801		
10296	10602	11054	11389	11683	11868	12385	12685	12873	13127	13446	13635	13825		
10318	10629	11131	11395	11701	11879	12409	12687	12903	13157	13449	13656	13833		
10331	10679	11201	11397	11729	11953	12459	12689	12915	13176	13473	13676	13836		
10336	10725	11208	11465	11741	11974	12471	12717	12917	13202	13483	13688	13842		
10358	10794	11231	11481	11753	12018	12474	12743	12945	13211	13494	13699	13856		
10368	10809	11248	11482	11761	12075	12498	12758	12981	13226	13505	13693	13892		
10408	10810	11276	11517	11766	12130	12539	12759	12996	13274	13519	13698	13928		
10421	10822	11278	11538	11786	12137	12553	12776	12997	13307	13521	13702	13932		
10439	10834	11287	11568	11795	12163	12637	12791	13019	13319	13530	13706	13935		
10442	10839	11308	11572	11797	12170	12655	12792	13025	13325	13573	13739	13957		
10490	10849	11338	11595	11802	12243	12657	12808	13028	13332	13578	13743	13983		
10495	11017	11344	11601	11835	12288	12665	12826	13054	13363	13580	13750	13987		
10520														

Les obligations ci-après, sorties au tirage du 17 mars 1937, pour être remboursées le 1<sup>er</sup> juillet suivant, n'ont pas encore été présentées à l'encassement:

- Emprunt 4% de 1902: N°s 1172, 2935, 3177, 3398, 3636, 3925, 3926, 3930.
- Emprunt 4 1/4% de 1904: N°s 1630, 2194, 2670, 2844, 3031, 5625.
- Emprunt 4 1/4% de 1905: N°s 7178, 8160, 8621, 9394.
- Emprunt 4 1/4% de 1909: N°s 10387, 11039, 11684, 11685, 11697, 12576, 12728, 12882.

Lausanne, le 17 mars 1938.

Lo Directeur: V. Abrezol.

# Thurgauische Kantonalbank

STAATSGARANTIE

## Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit sämtliche bis und mit 30. Juni 1938 kündbar werdenden **Obligationen unserer Bank** zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Hinsichtlich der Erneuerung fällig werdender Titel belieben sich die Obligationäre mit uns in Verbindung zu setzen.

Weinfelden, im März 1938.

876

Die Direktion.

# Internationale Siegwartbalken-Gesellschaft Luzern

## Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 12. April 1938, nachmittags 17 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1937.
2. Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Statutarische Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1938.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom 2. April an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft aufgelegt; ebendasselbe können vom gleichen Tage an gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis zum 10. April bezogen werden. (32117 Lz) 863 i

Luzern, den 30. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

# Compañia Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

## Asamblea General Ordinaria de Accionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **lundi, 25 avril 1938, à 15 heures, au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires.**

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Examen du rapport et du bilan pour le 26<sup>e</sup> exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
- 2° Rémunération du Syndic.
- 3° Election de sept Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
- 4° Election d'un Syndic et de son suppléant.
- 5° Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 23 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

### en Suisse:

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Crédit Suisse, à Zurich,
- Union des Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
- MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
- Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
- MM. Pietet & Cie. à Genève.

### aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schroder Banking Corporation, à New-York.

Buenos-Aires, le 17 mars 1938.

Le Conseil d'administration.

# Aktienmühle Basel

Der Coupon Nr. 42 unscrer Aktien wird von heute an mit Fr. 63.82, abzüglich 6% eidgen. Couponsteuer, d. h. mit

**Fr. 60.— netto**

von der Schweizerischen Volksbank in Basel eingelöst. (3395 Q) 872 I

Basel, den 28. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

# Schweizerische Volksbank

**Wir kündigen** hiemit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere bis 30. Juni 1938 kündbaren, über 3 % verzinslichen

## Obligationen

und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber in Konversion und gegen bar von

3 % Obligationen, 5—8 Jahre laufend.

32-5

## Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Ueber den Vermögensnachlass des am 9. März 1938 verstorbenen

### Straub Gottlieb

Christoph Tobias sel., gewesener Schalenfabrikant, von und in **Welsenrohr**, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Balsthal vom 26. März 1938 das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert 9. März 1938) unter Vorlage der bezüglichen Ausweise, bis und mit dem 3. Mai 1938 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. 867

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. (Art. 590 und 591 Z. G. B.)

Balsthal, den 29. März 1938.

Der Amtschreiber von Balsthal:  
W. Bur, Notar.

## Vakuum-Trockenanlage

sehr leistungsfähige Anlage, übernimmt Aufträge im Lohn für Trocken- und Extraktform. 871

Offerten unter Chiffre L 3418 Q an Publicitas Basel.

*Sichere Vorteile  
bieten jedem Fabrikanten u.  
Grossisten die altbewährten  
Informationslisten,  
der neue  
Auskunfts-Dienst  
und die  
Rechts- u. Inkasso-Abt.  
der Credita  
Kassnacht & Rigi  
Bitte, verlangen Sie unsere  
Prospekte*

## PATENTE

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

### Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

3 1/4 % Anleihe der

## Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn

von 1938 von Fr. 4,000,000 zur Konversion der auf den 15. Juni 1938 gekündigten 4 % Anleihe von 1909

**Anleihensbedingungen:** Zinssatz 3 1/4 %, Zinscoupons per 15. Juni und 15. Dezember; Fälligkeit der Anleihe: 15. Juni 1958, mit Recht der Schuldnerin zur vorzeitigen ganzen oder teilweisen Tilgung ab 15. Juni 1950 sowie zur Rückzahlung von jährlich Fr. 40,000.— ab 15. Juni 1944; Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich.

**Emissionspreis:** 100.40 %, zuzüglich 0.60 % eidgen. Effektenstempel.

Konversionsanmeldungen werden

**vom 28. März bis und mit 5. April 1938**

von den untenbezeichneten Banken und ihren Niederlassungen angenommen, woselbst auch Prospekte und Anmeldeformulare bezogen werden können.

**Eine Barzeichnung findet nicht statt.**

**Solothurner Kantonalbank  
Solothurner Handelsbank  
Solothurnische Leihkasse  
Schweizerische Volksbank**

823

## Schweizerische Treuhandgesellschaft

Zürich BASEL Genf

Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3  
2965

## Erbenauf Ruf

Die gesetzlichen Erben des am 4. Februar 1938 in Gelfingen verstorbenen **Josef Leonz Rey**, Landarbeiter, von Buttwil, Kt. Aargau, wohnhaft gewesen in **Gelfingen**, Kt. Luzern, Sohn des Josef Leonz und der Katharina geb. Strehel, geboren den 5. Juni 1861, sind der Teilungsbehörde Gelfingen ungenügend bekannt. Zur Ausrichtung gelangt ein Erbteil von ca. Fr. 10,000, welcher an den grosserelieblichen Stamm fällt.

Als Erben kommen in Betracht die Nachkommen von:

1. Anna Maria Strehel geb. Rey, geb. den 28. November 1818, verheiratet mit Strehel Kaspar Leonz von Buttwil.
2. Maria Barbara Meier geb. Strehel, geb. den 2. Juni 1824, verheiratet mit Jakob Leonz Meier von Uezwil.
3. Maria Anna Stöckli geb. Strehel, geb. den 21. Juli 1825, verheiratet mit Leonz Stöckli von Langdorf, Muri.
4. Anna Barbara Strehel geb. Strehel, geb. den 1. April 1828, verheiratet mit Johann Niklaus Strehel von Buttwil.
5. Strehel Kaspar Leonz, geb. den 23. Oktober 1831 von Buttwil, ausgewandert und unbekannt. 878

Unter Hinweis auf Art. 555 Z. G. B. werden alle diejenigen, welche am Nachlasse des Erblassers Erbrechte zu besitzen glauben, aufgefordert, sich innerhalb Jahresfrist, d. h. bis 2. April 1939 bei der Gemeinderatskanzlei Gelfingen, Kt. Luzern, anzumelden. Der Anmeldung sind die Ausweise, woraus die Erbberichtigung ersichtlich ist, beizulegen. Nach Ablauf dieser Frist erfolgt die Ausbändigung an die bekannten Erben.

Per Gemeinderatskanzlei:  
Der Schreiber: J. Burri.

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erhlasser: 877

### Christen Jakob.

geb. 1869, von Wynigen, gew. Metzgermeister und Wirt zum Bären in **Huttwil**, verstorben am 13. März 1938.

Eingabefrist bis und mit 3. Mai 1938:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt in Trachselwald.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Paul Minder, Huttwil.

Huttwil, den 28. März 1938.

Der Beauftragte:  
Paul Minder, Notar.



Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- No. 156207 und Zusatzpatent Nr. 170691, Jacobus Cornelis Kooyman, für: Pumpe zum Fördern von Beton mit hin- und hergehendem Treiborgan.
- No. 143421 Monotype Corporation Limited, pour: Machine pour la préparation de bandes perforées ou modèles d'enregistrement pour machine à couler les caractères et à composer.
- No. 115836 Ugo Pavesi, pour: Véhicule automobile, à au moins deux paires de roues pour la marche sur terrains accidentés.
- No. 160475 «Danuvia» Juri és Kereskedelmi R. T., für: Selbsttätige Feuerwaffe.
- No. 167958 et brevets additionnels No. 169590 et No. 169591 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour: Procédé de préparation d'une solution huileuse stable et stérilisable de mono-butylnormathiolaurate de bismuth.
- No. 113916 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour: Procédé de fabrication de l'anhydride et de l'aldéhyde acétiques.
- No. 116121 Société pour la Fabrication de la Soie artificielle Rhodiaseta, pour: Procédé de fabrication de fils et filaments artificiels.
- No. 168288 A/S Oslo Sporveier, für: Selbsttätige Geldwechsel- und Zahlvorrichtung.
- No. 132657 International DeLavaud Manufacturing Corporation Limited, pour: Moule centrifuge pour tuyaux et son procédé de fabrication.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, de Wursterberger & Co., 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. 34-4